

MCCLXXIII. Die XIII. anzi Luglio¹ venne in Firenze² papa Ghirigoro e stetteci³ piu di due mesi e⁴ tratto pace tra Guelfi⁵ e Ghibellini et dievvi⁶ sua sentenza nel greto d'Arno al⁷ ponte Rubaconte. E con lui era⁸ il re Carlo⁹, che¹⁰ ci venne il Mercoledì dinanzi. Ed in quel luogo si baciaro¹¹ in¹² bocca i sindachi¹³ de' Guelfi e de' Ghibellini, e i Ghibellini diedero al re¹⁴ assai mallevadori e quantita di¹⁵ statichi, e mandonne¹⁶ il re¹⁷ in Maremma a guardia al conte Rosso¹⁸, ed ebbe¹⁹ il re²⁰ loro castella per questa pace. In²¹ questo²² anno i Ghibellini non tornarono²³. E in²⁴ questo tempo il detto²⁵ papa stette²⁶ assai in Mugello e²⁷ poi n'ando a concilio²⁸ a Leone sopra Rodano²⁹. E³⁰ a di II. di Luglio fue³¹ data questa sentenza³² ella³³ detta pacie, non si compie e non se ne attenne nulla³⁴ (2. 3^a. b).

MCCLXXIII. ³⁵ Fue il concilio a Leone sopra Rodano³⁶ del³⁷ mese di Maggio e basto insino a³⁸ di IIII. anzi calen d'Agosto, ed in quel concilio tornarono alla³⁹ nostra leggie i Tartari e Greci⁴⁰, ch' alcuna⁴¹ cosa ne' erano fuori⁴². Ancora⁴³ ordino il detto⁴⁴ papa il passaggio d'ol-

- 1) 'Di XVIII. ('A di XVIII.' 3^b) di Giugno' 3^a. b. 2) 'papa Grighorio ('Greg. X^o 3^b) venne in Fir.' 3^a. b. 3) 'istettevi' 2; 'stette in Firenze' 3^b. 4) 'e' fehlt 3^b. 5) 'Ghib. et Guelfi' 3^b. 6) 'e didonovi' 3^a; 'et diede' 3^b. 7) 'dal' 2; 'apie del' 3^a; 'd'Arno' fehlt 3^b. 8) 'Ed era co lui' 3^a. b. 9) 'e lo 'nperadore Baldovino di Chostanti-nopoli' fügt 3^a hinzu. 10) 'che — luogo' fehlt 3^a. b. 11) 'e bascia-ronsi' 3^a. b. 12) 'per' 3^b. 13) 'gl' ambasciadori de Ghib. e de Guelfi' 2. 14) 'al re' fehlt 3^a. b. 15) 'quant. di' fehlt 3^a. b. 16) 'mandarolle' 3^a; 'mandargli' 3^b. 17) 'il re' und 'a guardia' fehlt 3^a. b. 18) 'che gli guardasse' fügt 3^a hinzu; 'a guardargli' 3^b. 19) 'e per questa pacie ebbe' 3^a; 'per qu. pacie. Ebbe' 3^b. 20) 'Charllo' fügen 3^a. b hinzu. 21) 'Et in' 3^b; 'In — anno' fehlt 3^a. 22) 'quell' 2. 23) 'tornarono i Ghib. in Firenze', ohne 'non' 3^a. b. 24) 'in — tempo' fehlt 3^a. b. 25) 'detto' fehlt 3^a. 26) 'se n'ando in Mugello' 3^a. b; 3^b hat weiter: 'a Sancta Crocie degl' Ubaldini per condotta del cardinale Ottaviano, ch'era degl' Ubaldini. Et ivi stette et riposo piu di. Poi'. 27) 'il quarto di si parti di la e andone' 3^a; 'Poi se parti indi et andonne' 3^b. 28) 'a conc.' fehlt 3^a. b. 29) 'che vi ('vi' fehlt 3^b) fecie (ivi) il concistoro (concilio)' fügen 3^a (3^b) hinzu. 30) 'e' vor 'fue' 3^b, das Datum ist also zum Konzil gezogen. 31) 'fue' vor 'a di' 2. 32) 'sent. de' Guelfi e de' Ghib.' 2. 33) 'alla' 3^a. 34) 2 fügt hier einige Sätze aus Villani VII, 42 ein. 35) In den Jahren 1274—1276 ist meine in einigen Punkten unvollständige Kollation bezw. Abschrift von 3^a durch Herrn Dr. P. Jacobsthal ergänzt worden. 36) 'Rodo-no' 3^a. 37) 'del — Maggio' erste Worte des Jahres in 3^a. 38) 'a di IV. d'Aghosto' 3^a; 'di XIII. anzi cal.' wäre richtig. 39) 'a' 3^a. b. 40) 'e Greci' fehlt 3^a. b. 41) 'ch'erano alcuna cosa' 3^a. b. 42) 'di nostra leggie' fügen 3^a. b nochmals ein. 43) 'anche' 3^a; 'Et' 3^b. 44) 'detto' fehlt 3^a.